

Document U.S.A

Département des transports

**STRUCTURE DE PROGRAMME  
DU D.O.T**

traduction SAEI MM Baudouin et Sansoucy

639

Septembre 1968

BUREAU DU SECRETAIRE AU TRANSPORT

---

DEPARTEMENT DU TRANSPORT

STRUCTURE DE PROGRAMME

TRADUCTION S.A.E.I

MM. BAUDOUIN - SANSOUCY

APPROUVE PAR LE SECRETAIRE ET PROMULGE

le 11 Janvier 1968

N O T E

Chacune des catégories de programme a un ou plusieurs objectifs. L'Objectif dans chacune des trois premières catégories est multi-dimensionnel, c'est-à-dire que chacun contient quatre sous-objectifs (1) échanges économiques, (2) sécurité, (3) aspects sociaux, esthétiques et environnement, et (4) support des besoins militaires.

Certain de ces sous-objectifs peuvent entrer en conflit les uns avec les autres. Par exemple dans certain cas, le sous-objectif "échanges économiques" peut être atteint au moyen d'une plus grande rapidité de transit mais aux dépens du sous-objectif sécurité. Par suite, chacun des sous-objectifs est lié aux autres et des compromis peuvent être quelque fois nécessaires.

De plus tous les objectifs et sous-objectifs seront en général en compétition les uns avec les autres pour les ressources et tous seront sujets aux contraintes budgétaires.

CATEGORIE DE PROGRAMME I

TRANSPORT URBAIN ( S.M.S.A )

Les objectifs sont dans les zones urbaines :

- d'augmenter les bénéfices économiques directs nets des transports (qui représentent les bénéfices pour lesquels l'utilisateur est disposé à payer, par exemple : augmenter la rapidité du transit entre deux points ; des coûts plus bas pour l'utilisateur ; un confort supérieur du voyage) ;
- de diminuer le nombre des décès, nombre des blessés et les pertes matérielles dues aux accidents en relation avec le transport ;
- d'augmenter les bénéfices qui dérivent de la préservation et de l'amélioration des aspects sociaux esthétiques et de l'environnement ;
- de faire face aux besoins militaires lorsque ce Département (DOT) est plus compétent ou efficace que les autres ministères.

A. Infrastructure routière -

1. Le système inter-état (en France : R.N)

- a) caractéristique d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de la dépense nationale
- e) administration.

## 2. Autres routes importantes (en France: R. Départementales)

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de dépenses nationales
- e) administration.

## 3. Systèmes secondaires (en France : Routes urbaines)

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) administration.

## 4. Voiries urbaines (en France : Réseau communal)

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de dépenses nationales
- e) administration

## 5. Caractéristiques générales de l'infrastructure

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) administration

## 6. Programme d'aménagement des passages à niveau

## 7. Programme d'aménagement des abords des routes

8. Stationnement

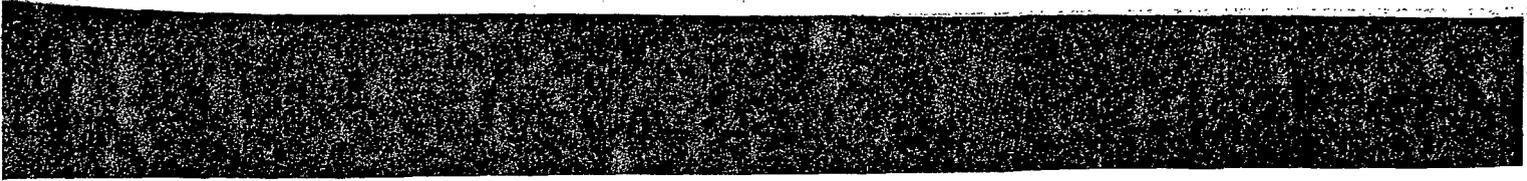
9. Programme d'amélioration de l'esthétique des routes

10. Règlementation des panneaux d'affichage et des dépôts d'immondices

11. Planification des zones métropolitaines.

B. TRANSIT de MASSE

.... / ...



CATEGORIE DE PROGRAMME IITransport interurbain

Les objectifs sont dans les zones interurbaines :

- d'augmenter les bénéfices économiques directs nets des transports (qui représentent les bénéfices pour lesquels l'utilisateur est disposé à payer, par exemple : augmenter la rapidité du transit entre deux points ; des coûts plus bas pour l'utilisateur ; un confort supérieur du voyage) ;
- de diminuer le nombre des décès, nombre des blessés et les pertes matérielles dues aux accidents en relation avec le transport ;
- d'augmenter les bénéfices qui dérivent de la préservation et de l'amélioration des aspects sociaux esthétiques et de l'environnement ;
- de faire face aux besoins militaires lorsque ce Département (DOT) est plus compétent ou efficace que les autres ministères.

A. Infrastructure routière -

1. Le système inter-état

- a) caractéristique d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de la dépense nationale
- e) administration.

## 2. Autres routes importantes -

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de dépenses nationales
- e) administration.

## 3. Systèmes secondaires -

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- e) administration

## 4. Voirie urbaine (régions de population de 5.000 à 50.000 h)

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) " sociales, esthétiques et d'environnement
- d) " de dépenses nationales
- e) administration.

## 5. Caractéristiques générales de l'infrastructure (région de population de 5.000 à 50.000 h)

- a) caractéristiques d'efficacité
- b) " de sécurité
- c) administration

## 6. Programme d'amélioration des points noirs

## 7. Programme d'aménagement des passages à niveau

## 8. Programme d'aménagement des abords des routes

## 9. Règlement de sécurité pour les transporteurs.

- a) réglementation des véhicules et des conducteurs
- b) enquête et vérification de la conformité aux règlements après accidents.

10. Règlementation des panneaux d'affichage et des dépôts d'immondices
- 11 Programme d'amélioration de l'esthétique des routes.

B. Chemins de fer -

1. le chemin de fer d'Alaska
2. sécurité du chemin de fer
3. recherche et développement sur les zones de grande vitesse
4. démonstration sur les zones à grande vitesse
5. administration des zones de recherche fédérale (F.R.A : Federal Research Area).

C. Air -

1. Développement des aéroports
  - a) transbordement
  - b) service local de transporteur
  - c) *délestage* des transports aériens
  - d) autres aéroports
  - e) programme et support administratif
2. Service de navigation aérienne
  - a) assistance à la navigation
    - (1) civile
    - (2) militaire
  - b) assistance à l'atterrissage
    - (1) civile
    - (2) militaire
3. Aéroports des métropoles régionales (?)  
(*National capital airports*)

## 4. Trafic aérien et autres activités aériennes

## a) service et contrôle en route

- (1) civile
- (2) militaire

## b) contrôle et services terminaux

- (1) civile
- (2) militaire

## c) Service facilitant le vol

- (1) civile
- (2) militaire

## d) Inspection de vol

- (1) civile
- (2) militaire

## e) Allocation et réglementation de l'espace aérien

## f) trafic aérien et recherches spatiales annexes

## 5. Réglementation (?)

## a) Avion

- (1) Projet et construction
- (2) Entretien

## b) Personnel volant

## c) Main d'oeuvre, compagnies, écoles

## d) Enquêtes sur les accidents

## e) Activités annexes

## 6. Diminution du bruit

D. Eau -

1. Aide à courte portée pour la navigation
2. Aménagement des points causant de l'obstruction
3. Brises glaces publiques
4. Sécurité de la navigation
5. Recherche et sauvetage

- a) côtier et portuaire
- b) à portée moyenne

E. Inter-modal : Programme du Corridor Nord-Est

CATEGORIE DE PROGRAMME IIITransport international

Les objectifs : sont pour les programmes de transport international :

- d'augmenter les bénéfices économiques directs nets des transports (qui représentent les bénéfices pour lesquels l'utilisateur est disposé à payer, par exemple : augmenter la rapidité du transit entre deux points ; des coûts plus bas pour l'utilisateur ; un confort supérieur du voyage) ;
- de diminuer le nombre des décès, nombre des blessés et les pertes matérielles dues aux accidents en relation avec le transport ;
- d'augmenter les bénéfices qui dérivent de la préservation et de l'amélioration des aspects sociaux esthétiques et de l'environnement ;
- de faire face aux besoins militaires lorsque ce Département (DOT) est plus compétent ou efficace que les autres Ministères.

A. Infrastructure routière : inter-américaine

B. Air

1. Développement des transports supersoniques civils
2. Antennes des transports aériens des américains à l'étranger

C. Eau -

1. Compagnie du développement du St-Laurent
2. Aide à la navigation (Loran A)
3. Stations océaniques
4. Recherche et sauvetage : assistance à longue portée

.../...

CATEGORIE DE PROGRAMME IV

Autres  
Quotidiens intérêts nationaux

A. Sécurité nationale, frontières et traités

Objectifs :

Faire face aux besoins militaires lorsque ce département est plus compétent ou efficace que les autres ministères, et renforcer frontières américaines et les traités dans les régions maritimes.

1. Opérations militaires
2. Disponibilité des gardes côtiers militaires
3. Force de réserve des gardes côtiers
4. Secours à la navigation (Loran C)
5. Opérations polaires
6. Renforcement des frontières américaines et des traités.

B. Support de la recherche scientifique -

Objectifs :

Supporter la recherche scientifique quand le département des transports peut le faire avec plus de compétence ou d'efficacité que les autres Ministères.

1. Activités océanographiques
2. Opérations polaires

C. Sécurité générale des transports

Objectifs

Diminuer le nombre des décès, des blessés et les pertes matérielles dus à des accidents reliés aux transports.

1. Infrastructure routière

a) diriger sur le véhicule

(1) caractéristiques minimum des nouveaux véhicules

(2) caractéristiques minimum des véhicules usagés

(3) renforcement de la sécurité routière et contrôle de conformité

b) diriger sur le conducteur : éventail des services aux conducteurs ;

c) subventions aux états pour la sécurité

d) enquête sur les accidents

2. Eau

a) Sécurité et protection portuaire

b) Développement et renforcement des normes de construction et de réparation ;

c) Compétences techniques et action d'un permis au personnel

3. Inter-modal : Conseil National sur la sécurité de transport

D. Autres programmes d'infrastructure routières

Objectifs :

La réparation effective des dommages causés par les catastrophes naturelles aux autoroutes subventionnées par le Gouvernement fédéral ; procurer un accès aux territoires fédéraux qui en ont besoin et où le Département est plus efficace que les autres Ministères ; et promouvoir le développement économique dans l'Etat d'Alaska.

1. Réparation des catastrophes naturelles
2. Accès aux territoires fédéraux
  - a) autoroutes en territoire publiques
  - b) autoroutes de forêts
3. Développements de l'Alaska
4. Programme de l'Autoroute "Chamizal Memorial"

CATEGORIE DE PROGRAMME V

Support Général

Objectif :

Soutenir efficacement la planification générale, les politiques de décisions et l'administration du département (DOT) rendre les éléments opérationnels

A. Recherches et développements -

1. Dans le département (DOT)

- a) recherches générales sur le transport
- b) planification de l'information de la recherche

2. F. H. A (Federal Highway Administration)

- a) Opérations de circulation
- b) impacts sociaux et économiques
- c) structuration
- d) sécurité des conducteurs
- e) sécurité des véhicules

B. Planification générale de l'infrastructure routière

C. Administration

1. Du département

2. F.H.W.A

- a) quartier général
- b) champ d'application

## 3. F.A.A

- a) formation
- b) administration générale

## 4. Garde-côtes

- a) formation
- b) commande et contrôle
- c) soutien financier
- d) soutien technique
- e) soutien au personnel

D. Rémunération des gardes-côtes en retraite

.../...

Catégorie de Programme de structure	STRUCTURE DE PROGRAMME		
	I Transports urbains	II Transports interurbains	III Transports internationaux
OBJECTIFS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Echanges économiques</li> <li>- sécurité</li> <li>- esthétiques, environnement et valeurs sociales</li> <li>- support des besoins militaires</li> </ul>		
ROUTE			Inter-américaine
FER			
AIR			
EAU			
Transit de masse			
INTER-MODAL		N.C.P	

